DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-30 ta' April 2008

dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet ta' l-aġenziji tal-ħlas tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja fir-rigward ta' l-infiq fil-qasam ta' miżuri ta' żvilupp rurali ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) għas-sena finanzjarja 2007

(notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 1710)

(It-testi biċ-Ċek, l-Estonjan, l-Ingliż, il-Latvjan, il-Litwan, l-Ungeriż, il-Pollakk, is-Slovakk u s-Sloven biss huma awtentiċi)

(2008/395/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 30 u 39 tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat għall-Fondi Agrikoli,

Billi:

(1) Fuq il-bażi tal-kontijiet annwali mressqa mir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, Malta, il-Polonja, is-Slovenja, is-Slovakkja u l-Ungerija fir-rigward ta' l-infiq fil-qasam ta' miżuri ta' żvilupp rurali, akkompanjati mill-informazzjoni meħtieġa, il-kontijiet ta' l-aġenziji tal-ħlas imsemmija fl-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005 għandhom jiġu approvati. L-approvazzjoni tkopri il-kompletezza, ir-reqqa u l-veraċità tal-kontijiet mibgħuta fid-dawl tar-rapporti stabbiliti mill-entitajiet ta' ċertifikazzjoni.

(2) Il-limiti ta' żmien konċessi lir-Repubblika Ċeka, lill-Estonja, lil Ċipru, lil-Latvja, lil-Litwanja, lill-Ungerija, lil Malta, lill-Polonja, lis-Slovenja u s-Slovakkja , għas-sottomissjoni lill-Kummissjoni tad-dokumenti msemmija fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 885/2006 ([2]) li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-proċedura għall-approvazzjoni tal-kontijiet ta' l-FAEG għas-sottomissjoni lill-Kummissjoni tad-dokumenti msemmija fl-Artikolu 8(1)(ċ) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005 u fl-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 885/2006, għalqu.

(3) Il-Kummissjoni vverifikat l-informazzjoni mressqa u kkomunikata lir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, l-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja s-sejbiet tagħha qabel il-31 ta' Marzu 2008, flimkien ma' l-emendi meħtieġa.

(4) Għall-infiq fuq l-iżvilupp rurali, kopert mill-Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 27/2004 tal-5 ta' Jannar 2004 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati tranżitorji għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1257/1999 fir-rigward ta' l-iffinanzjar mill-FAEGG tal-miżuri ta' żvilupp rurali fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja ([3]), ir-riżultat tad-deċiżjoni dwar l-approvazzjoni għandu jitnaqqas minn, jew jiżdied ma', ħlasijiet sussegwenti magħmula mill-Kummissjoni.

(5) Fid-dawl tal-verifiki magħmula, il-kontijiet annwali u d-dokumenti meħmuża jippermettu lill-Kummissjoni tieħu deċiżjoni, għal ċertu aġenziji tal-ħlas, dwar il-kompletezza, ir-reqqa u l-veraċità tal-kontijiet mibgħuta. Id-dettalji ta' dawn l-ammonti ġew deskritti fir-Rapport fil-Qosor ippreżentat lill-Kumitat tal-Fond flimkien ma' din id-Deċiżjoni.

(6) Fid-dawl tal-verifiki li saru, it-tagħrif mibgħut minn ċerti aġenziji tal-ħlas jeħtieġ aktar inkjesti u għalhekk il-kontijiet tagħhom ma jistgħux jiġu approvati f'din id-Deċiżjoni.

(7) Għall-infiq fuq l-iżvilupp rurali kopert bir-Regolament (KE) Nru 27/2004, l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati jew li għandhom jitħallsu skond id-deċiżjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet, għandhom jitnaqqsu minn jew jiżdiedu ma' ħlasijiet sussegwenti.

(8) Skond l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, din id-Deċiżjoni ma tippreġudikax deċiżjonijiet meħuda sussegwentement mill-Kummissjoni li jeskludu mill-finanzjament tal-Komunità nefqa li ma tiġix effettwata skond ir-regoli Komunitarji,

([1]) ĠU L 209, 11.8.2005, p.1. Ir-Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1437/2007 (ĠU L 322, 7.12.2007, p. 1).

([2]) ĠU L 171, 23.6.2006, p. 90. Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1233/2007 (ĠU L 279, 23.10.2007, p. 10).

([3]) ĠU L 5, 9.1.2004, p. 36.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Bla ħsara għall-Artikolu 2, il-kontijiet ta’ l-aġenziji tal-ħlas ta’ l-Istati Membri li jikkonċernaw infiq fil-qasam ta’ l-iżvilupp rurali ffinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew ta’ Garanzija (FAEG) għas-sena finanzjarja 2007, huma approvati permezz ta’ din id-deċiżjoni.

L-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati minn, jew li għandhom jitħallsu lil, kull Stat Membri skond din id-Deċiżjoni fil-qasam ta’ miżuri ta’ żvilupp rurali applikabbli fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja huma stipulati fl-Anness I u l-Anness II.

Artikolu 2

Għas-sena finanzjarja 2007, il-kontijiet ta’ l-aġenziji tal-ħlas ta’ l-Istati Membri fil-qasam ta’ l-żvilupp rurali applikabbli fir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja, stipulati fl-Anness III, huma mifruda minn din id-Deċiżjoni u għandhom ikunu soġġetti għal Deċiżjoni dwar l-approvazzjoni fil-ġejjieni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Ċeka, lir-Repubblika ta’ l-Estonja, lir-Repubblika ta’ Ċipru, lir-Repubblika tal-Latvja, lir-Repubblika tal-Litwanja, lir-Repubblika ta’ l-Ungerija, lir-Repubblika ta’ Malta, lir-Repubblika tal-Polonja, lir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka

Magħmula fi Brussell, 30 ta’ April 2008.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS I

APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET TA' L-AĠENZIJI TAL-ĦLAS

Sena finanzjarja 2007 – nefqa għall-Iżvilupp Rurali EAGF fl-Istati Membri Ġodda

Ammont li għandu jiġi rkuprat mill-Istat Membru jew imħallas lill-Istat Membru

MS		2007 – Nefqa ta' l-Aġenziji tal-Ħlas li għaliha l-kontijiet huma		Total a + b	Tnaqqis	Total	It-total tal-Pagamenti Temporanji li ġew imħallsin lura lill-Istati Membri għas-sena finanzjarja	Ammont li għandu jiġi rkuprat (–) mill-Istat Membru jew imħallas (+) lill-Istat Membru (*)
		approvati	mhux approvati					
		= nefqa ddikjarata fid-dikjarazzjoni annwali	= it-total tal-Pagamenti Temporanji li ġew imħallsin lura lill-Istati Membri għas-sena finanzjarja					
		a	b	ċ = a + b	d	e = ċ + d	f	g = e – f
CY	EUR	17 817 990,09		17 817 990,09	0,00	17 817 990,09	17 817 394,00	596,09
CZ	EUR	188 407 840,07		188 407 840,07	0,00	188 407 840,07	107 317 031,00	81 090 809,07
EE	EUR	0,00	36 236 291,00	36 236 291,00	0,00	36 236 291,00	36 236 291,00	0,00
HU	EUR	178 498 827,76		178 498 827,76	0,00	178 498 827,76	142 520 308,00	35 978 519,76
LT	EUR	156 247 750,70		156 247 750,70	0,00	156 247 750,70	137 893 174,00	18 354 576,70
LV	EUR	110 967 368,28		110 967 368,28	0,00	110 967 368,28	92 775 801,00	18 191 567,28
MT	EUR	0,00	4 148 025,00	4 148 025,00	0,00	4 148 025,00	4 148 025,00	0,00
PL	EUR	1 085 818 964,54		1 085 818 964,54	0,00	1 085 818 964,54	624 783 864,00	461 035 100,54
SI	EUR	88 853 612,73		88 853 612,73	0,00	88 853 612,73	29 882 274,00	58 971 338,73
SK	EUR	144 596 146,16		144 596 146,16	0,00	144 596 146,16	105 327 185,00	39 268 961,16

(*) hekk kif il-pagamenti jkunu laħqu 95 % tal-pjan finanzjarju, il-bilanċ fir-rigward ta' CZ, HU, LT, LV, PL, SI, u SK se jitħallas matul l-għeluq tal-programm.

MS	Pagamenti bil-quddiem li jkunu tħallsu iżda għad iridu jiġu approvati għall-implimentazzjoni tal-programm [Artikolu 32 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999].	
CZ	EUR	86 848 000,00
CY	EUR	11 968 000,00
EE	EUR	24 080 000,00
HU	EUR	96 368 000,00
LT	EUR	78 320 000,00
LV	EUR	52 496 000,00
MT	EUR	4 304 000,00
PL	EUR	458 624 000,00
SI	EUR	45 056 000,00
SK	EUR	63 536 000,00

ANNESS II

IN-NEFQA APPROVATA MILL-MIŻURA GĦALL-IŻVILUPP RURALI EAGF GĦALL-EŻERĊIZJU 2007 FL-ISTATI MEMBRI ĠODDA

Differenzi bejn il-kontijiet annwali u d-dikjarazzjonijiet tan-nefqa

ĊIPRU

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Appoġġ għall-investimenti dwar il-ġestjoni ta' l-iskart ta' l-annimali	3 225 390,38		3 225 390,38
2	Inkoraġġament tat-titjib u ta' l-iżvilupp	2 413 832,05		2 413 832,05
3	I-inkoraġġament tat-twaqqif ta' gruppi li jipproduċu	0,00		0,00
4	Promozzjoni tat-taħriġ għall-bdiewa	0,00		0,00
5	Servizz tekniku u ta' konsultazzjoni għall-bdiewa	0,00		0,00
6	Irtirar kmieni	476 161,06		476 161,06
7	Appoġġ għall-istabbiliment ta' bdiewa li għadhom zgħar	0,00		0,00
8	L-ikkonformar ma' l-istandards ta' l-EU	1 327 209,76		1 327 209,76
9	Adozzjoni ta' miżuri agri-ambjentali	5 598 846,60		5 598 846,60
10	Azzjonijiet għall-protezzjoni tal-valur naturali agri-ambjentali	1 385 404,31		1 385 404,31
11	Tisġir	80 294,63		80 294,63
12	It-titjib ta' infrastruttura għall-iżvilupp tal-bhejjem	600 274,13		600 274,13
13	Żoni Inqas Vantaġġati	1 298 319,91		1 298 319,91
14	Appoġġ għall-iskemi ta' kwalitá	0,00		0,00
15	Appoġġ għall-ipproċessar tradizzjonali fuq livell zgħir	211 518,23		211 518,23
16	Protezzjoni ta' paeżaġġi tradizzjonali u agrikoli	504 899,70		504 899,70
17	Protezzjoni minn nirien fil-foresti u diżastri naturali oħra	293 655,31		293 655,31
18	Tisġir ta' art mhux agrikolu	314 776,22		314 776,22
19	Titjib tal-proċess tal-ħsad	79 455,98		79 455,98
20	Appoġġ tekniku ta' l-implimentazzjoni, is-sorveljar	0,00		0,00
21	Appoġġ tekniku ta' inizjattivi kollettivi fuq-livell lokali	7 951,82		7 951,82
	Total	17 817 990,09	0,00	17 817 990,09

IR-REPUBBLIKA ĊEKA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Irtirar kmieni	1 590 493,75		1 590 493,75
2	Żoni Inqas Vantaġġati	81 005 360,10		81 005 360,10
3	Agri-ambjentali	102 916 341,29		102 916 341,29
4	Tisġir	2 687 988,90		2 687 988,90
5	Gruppi ta' produtturi	207 656,03		207 656,03
6	Assistenza teknika	0,00		0,00

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
7	Sapard	0,00		0,00
700	Investimenti f'art agrikolu, R. 1268/99	0,00		0,00
701	Processar u kummerċjalizazzjoni R. 1268/1999	0,00		0,00
702	Ħsara mill-għargħar	0,00		0,00
703	It-titjib ta' strutturi għall-kwalitá	0,00		0,00
704	It-titjib u t-tqassim ta' l-art mill-ġdid	0,00		0,00
705	Ir-renovazzjoni u ż-żvilupp ta' villaġġi	0,00		0,00
706	Ħsara mill-għargħar 2	0,00		0,00
707	L-iżvilupp ta' infrastruttura rurali	0,00		0,00
708	L-iżvilupp u d-diversifikazzjoni ta' attivitajiet	0,00		0,00
709	Metodi ta' produzzjoni agrikoli għall-protezzjoni	0,00		0,00
710	It-titjib ta' taħriġ vokazzjonali	0,00		0,00
711	Assistenza teknika SAPARD	0,00		0,00
	Total	188 407 840,07	0,00	188 407 840,07

L-UNGERIJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Agri-ambjentali	73 486 969,91		73 486 969,91
2	Ilħuq ta' standards	4 105 536,55		4 105 536,55
3	Tisġir	22 816 432,69		22 816 432,69
4	Appoġġ għall-ażjendi agrikoli semi-sostanzjali	685 771,04		685 771,04
5	Gruppi ta' produtturi	15 660 337,14		15 660 337,14
6	Irtirar kmieni	0,00		0,00
7	Żoni Inqas Vantaġġati	5 445 831,94		5 445 831,94
8	Assistenza Teknika	12 481 066,90		12 481 066,90
9	Proġetti approvati taħt Regolament (KE) Nru 1268/1999	0,00		0,00
10	Pagamenti kumplementari nazzjonali diretti	43 816 881,59		43 816 881,59
	Total	178 498 827,76	0,00	178 498 827,76

IL-LITWANJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Agri-ambjentali	22 285 402,90		22 285 402,90
2	Żoni Inqas Vantaġġati u żoni b'restrizzjonijiet ambjentali	49 265 832,76		49 265 832,76
3	Ilħuq ta' standards	27 087 408,61		27 087 408,61

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna “a”	Riduzzjonijiet Anness I kolonna “d”	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna “e”
		i	ii	iii = i + ii
4	Tisġir ta’ art agrikolu	2 282 657,14		2 282 657,14
5	Irtirar kmieni	25 344 412,08		25 344 412,08
6	Appoġġ għall-ażjendi agrikoli semi-sostanzjali minn ristrutturar	1 957 236,61		1 957 236,61
7	Miżuri oħra	261 299,00		261 299,00
8	Assistenza Teknika	1 608 513,64		1 608 513,64
9	Pagamenti kumplementari nazzjonali diretti	26 154 987,96		26 154 987,96
	Total	156 247 750,70	0,00	156 247 750,70

IL-LATVJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna “a”	Riduzzjonijiet Anness I kolonna “d”	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna “e”
		i	ii	iii = i + ii
1	Irtirar kmieni	1 969 847,34		1 969 847,34
2	Gruppi ta’ produtturi	0,00		0,00
3	Appoġġ għall-ażjendi agrikoli semi-sostanzjali	11 380 749,30		11 380 749,30
4	Ilħuq ta’ standards	18 477 804,02		18 477 804,02
5	Agri-ambjentali	28 455 604,50		28 455 604,50
6	Żoni Inqas Vantaġġati	44 469 295,01		44 469 295,01
7	Assistenza teknika	687 059,69		687 059,69
8	Obbligazzjonijiet trasferiti mill-perjodu ta’ l-ipprogrammar ta’ qabel	5 527 008,42		5 527 008,42
9	Allokazzjoniet ta’ riżorsi għall-ħlasijiet dwar żona singolari	0,00		0,00
	Total	110 967 368,28	0,00	110 967 368,28

IL-POLONJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna “a”	Riduzzjonijiet Anness I kolonna “d”	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna “e”
		i	ii	iii = i + ii
1	Irtirar kmieni	208 211 570,06		208 211 570,06
2	Appoġġ għall-ażjendi agrikoli semi-sostanzjali	153 848 603,49		153 848 603,49
3	Gruppi ta’ produtturi	2 217 071,84		2 217 071,84
4	Żoni Inqas Vantaġġati	268 656 270,64		268 656 270,64
5	Impriżi agri-ambjentali u l-benesseri ta’ l-annimali	99 644 744,58		99 644 744,58
6	Tisġir	34 137 537,58		34 137 537,58
7	L-ikkonformar ma’ l-istandards ta’ l-EU	162 483 934,83		162 483 934,83
8	Assistenza teknika	1 179 654,66		1 179 654,66
9	Komplementi għall-pagamenti diretti	155 386 446,75		155 386 446,75
10	Progetti approvati taħt Reg. (KE) Nru 1268/1999	53 130,11		53 130,11
	Total	1 085 818 964,54	0,00	1 085 818 964,54

IS-SLOVENJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Żoni Inqas Vantaġġati	35 507 061,93		35 507 061,93
2	Agri-ambjentali	36 570 020,31		36 570 020,31
3	Irtirar kmieni	2 157 975,90		2 157 975,90
4	Ilħuq ta' standards	11 469 182,41		11 469 182,41
5	Assistenza teknika	622 994,02		622 994,02
6	Il-programm SAPARD	341 673,22		341 673,22
7	Komplementi għall-pagamenti diretti	2 184 704,95		2 184 704,95
	Total	88 853 612,73	0,00	88 853 612,73

IS-SLOVAKKJA

Nru	Il-miżura	Nefqa 2007 Anness I kolonna "a"	Riduzzjonijiet Anness I kolonna "d"	Ammont approvat għall-2007 Anness I kolonna "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Investimenti f'art agrikolu	2 371 921,16		2 371 921,16
2	Taħriġ	0,00		0,00
3	Żoni inqas vantaggati u żoni b'restrizzjonijiet ambjentali	69 206 792,25		69 206 792,25
4	Ilħuq ta' standards	2 926 865,23		2 926 865,23
5	Appoġġ agri-ambjentali	47 813 409,02		47 813 409,02
6	Titjib fl-ipproċessar u l-kummerċjalizazzjoni ta' prodotti agrikoli	355 963,87		355 963,87
7	Il-ġestjoni tal-foresti	1 109,96		1 109,96
8	Tisġir ta' art agrikolu	96 237,08		96 237,08
9	Konsolidazzjoni ta' l-art	316 125,54		316 125,54
10	Diversifikazzjoni ta' attivitajiet agrikoli	9 505,89		9 505,89
11	Appoġġ għall-ażjendi agrikoli semi-sostanzjali	445 878,45		445 878,45
12	Gruppi ta' produtturi	2 305 705,75		2 305 705,75
13	Assistenza teknika li tinkludi evalwazzjoni	3 586 575,26		3 586 575,26
14	Komplementi għall-pagamenti diretti	14 365 364,23		14 365 364,23
901	Investimenti f'art agrikola, R. 1268/1999	131 805,70		131 805,70
905	Appoġġ agri-ambjentali - proġetti approvati R. 1268/1999	582 024,62		582 024,62
907	Il-ġestjoni tal-foresti- il-proġetti approvati taħt R. 1268/1999	0,00		0,00
912	Gruppi ta' produtturi - il-proġetti approvati taħt R. 1268/1999	80 862,15		80 862,15
	Total	144 596 146,16	0,00	144 596 146,16

ANNESS III

APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET TA' L-AĠENZIJI TAL-ĦLAS

Sena finanzjarja 2007 - nefqa għall-Iżvilupp Rurali EAGF fl-Istati Membri Ġodda

Lista ta' Agenziji tal-Ħlas li għalihom il-kontijiet għadhom ma ġewx approvati u huma soġġetti għal deċiżjoni ta' approvazzjoni iżjed tard

Stat Membru	Aġenzija tal-hlas
Estonja	PRIA
Malta	MRAE